

Nuestro Lema: "publicar todo lo que publiquen los demás, y todo lo que los demás dejen de publicar"

AÑO II Suscripción Mensual \$ 2.00 San José, Costa Rica, Lunes 20 de Abril de 1931 Número Suelto \$ 0.10 No. 429

# Ayer tarde fue muerto por tres disparos de revólver el señor Filiberto Quesada en la Ciudad de Cartago

## El Gobierno desmiente que se haya hecho presión para que Alfonso salga de Francia

### Los monárquicos continúan haciendo activa campaña electoral en España

PARIS, 20.—La presidencia del consejo de ministros ha desmentido los informes publicados por la prensa extranjera en que se dice que el gobierno francés hace presión en el ánimo de don Alfonso para que abandone Francia. Según declaración oficial, el ex-monarca sólo estará sujeta a las mismas restricciones a que lo estaban los republicanos españoles durante el régimen monárquico.

Parece que don Alfonso ha decidido salir para Londres mañana, acompañado del duque de Miranda. Se hospedará en el hotel Claridge. Propiamente arreglado el ingreso del infante don Juan en la academia naval, regresará a París dentro de seis días. Luego se trasladarán al hotel Savoy, en Fontainebleau, en donde ha tomado un piso entero, permaneciendo allí hasta las elecciones de junio. Sábese que don Alfonso ha enviado un emisario a Madrid llevando un manifiesto dirigido al ejército y la marina. Mientras tanto, los monárquicos continúan haciendo una activa campaña electoral.

PARIS, 20.—Membros importantes del séquito de D. Alfonso salieron ayer para Londres, creyéndose que la familia real española saldrá el martes para Inglaterra. Por otra parte, se asegura que don Alfonso trata de tomar en arrendamiento una villa en Fontainebleau. Los ex-monarcas, sus hijos y séquito oyeron ayer misa en sus apartamentos, en donde fué instalado un altar provisional. Frente al hotel Maurice, en que se hospedaban, había bastante gente esperando ver a los ex-reyes salir para la iglesia. Una pequeña guardia mantiene el orden.

ATENAS, 20.—El ministro de relaciones exteriores informó al ministro de España que el gobierno griego reconoce el nuevo régimen español, celebrando la proclamación de la república se hiciera sin derramamiento de sangre.

BARCELONA, 20.—La asociación de periodistas ha protestado contra las falsas noticias acerca de disturbios en Barcelona publicados el viernes en Madrid y en el extranjero.

## ESTALLA UNA REVOLUCION EN HONDURAS

TEGUCIGALPA, 20.—Ha estallado un movimiento revolucionario en el norte del país, encabezado por el general Gregorio Urrutia.

## SE PIENSA NOMBRAR PARA DIRECTOR GENERAL DE TRAFICO A DON ROBERTO TINOCO EN REPOSICION DE DON DONATO IGLESIAS

En algunos círculos oficiales se cogimos la especie de que se daba como un hecho la separación del director general de tráfico don Donato Iglesias, persona ésta que ha venido sirviendo este

puesto desde que fue creada esa oficina. También fuimos informados de que, para reponer al señor Iglesias, será nombrado don Roberto Tinoco, noticia ésta que será confirmada mañana.

Alrededor de este asunto se tienen muchos comentarios y que están ligados con la determinación de la secretaría de hacienda de que los fondos provenientes del tráfico fueran ingresados directamente a dicha secretaría.

## LA LEY DE INMIGRACION HA SIDO BURLADA CON MOTIVO DE LA LLEGADA A PUNTARENAS DE UN GRUPO DE INDIVIDUOS PROCEDENTES DE PUERTO ARMUELLES

De Puntarenas nos informan: se ha presentado el primer caso en que se burla la ley de inmigración que fue promulgada recientemente, conteniendo reformas para evitar la inmigración de gente indeseable. El caso es el siguiente: En la lancha América, llegada a Puntarenas procedente de Puerto Armuelles, llegó un grupo numeroso de gente de aquel lugar, habiendo desembarcado sin llenar el requisito del depósito que con-

siste en doscientos cincuenta dólares. El capitán de la embarcación explica el caso así: En Puerto Armuelles advertí a esa gente el requisito de la ley de inmigración, y entonces la mayor parte de los pasajeros decidí dirigirse a pie a Coto, territorio costarricense. — Una vez allí sacaron pasaje para Puntarenas y como se trataba de un hecho en territorio costarricense hubo que admitirlos. Sin embargo había unos que venían directamente de

puerto Armuelles y a estos, por orden superior del ministerio respectivo, se les rechazó en Puntarenas. La irregularidad siempre existe, pues las autoridades de Coto, estaban en la obligación de rechazar el ingreso de esa gente por la frontera puesto que no cumplía con los requisitos de la ley de inmigración. En esta forma, pues, se estará burlando la mencionada ley no llegándose nunca al resultado práctico que se persigue.

## OFICIALMENTE SE ANUNCIA QUE PARA LA ELECCION DE DIRECTORIO DEL CONGRESO LA REELECCION CUENTA CON VEINTICUATRO VOTOS

Solamente serán electas las dos prosecretarías cuyos candidatos son los diputados Albertazzi y Bedoya  
EL GRUPO JIMENISTA PRESENTARA BATALLA EN CUANTO ELECCION DE VICEPRESIDENTE Y SECRETARIOS

De fuente oficial obtuvimos los siguientes informes con relación al movimiento que entre los señores diputados se ha llevado a cabo para la elección de directorio:

El grupo reeleccionista, al discutir la presidencia, hizo una votación a fin de si quedaba D. Oscar Rohrmoser o don Carlos María Jiménez, obteniendo unos cuantos votos más el primero.

De consiguiente, se votará por la siguiente papeleta:

Presidente, don Oscar Rohrmoser.

Vicepresidente, doctor don Rafael Calderón Muñoz.

Primer secretario, lic. don Asdrúbal Villalobos.

Segundo secretario, don Aristides Baltodano.

Primer prosecretario, lic. don José Albertazzi Avenáño.

Segundo prosecretario, licenciado don Ramón Bedoya.

Como se ve, las dos prosecretarías serán renovadas, reponiéndose a los señores don Ro-

gerio Chacón y don Julio Padilla, quienes están en el grupo Ricardista, por los señores Albertazzi y Bedoya que son reeleccionistas.

El grupo reeleccionista cuenta con veinticuatro votos fijos, que son: don Carlos María Jiménez, Ortiz, don Asdrúbal Villalobos, don José Albertazzi Avenáño, Saborido, don Ricardo Villafranca, don Otilio Ulate, don Marcial Odrieguez, don Aristides Baltodano, don Joaquín L. Sancho, doctor don Carlos Manuel Echandi, presbítero don Carlos Meneses, presbítero don Víctor Manuel Villalobos, presbítero D. José Rafael Cascaete, Dr. don Rafael Calderón Muñoz, don Jorge Herrera, Monseñor Juan Vicente Solís, presbítero don F. Mendoza, don Francisco Mayorga Rivas, don Juan Guido, D. José Manuel Peralta, don Ramón Bedoya, don Juan María Solera y don Francisco de Paula Gutiérrez.

En el grupo reeleccionista impera un absoluto espíritu de disciplina. Al proponerse el nombre del Lic. Jiménez Ortiz, para presidente, fué aceptado sin reparos, pero últimamente, tomando en cuenta las manifestaciones hechas por el mismo señor Jiménez Ortiz, así como también que el nombre del señor Rohrmoser tenía más probabilidad de romper la unión del grupo Ricardista, se optó por este último, cosa en que también se ha convenido sin encontrar ningún obstáculo.

Se hace prever que el grupo Ricardista, en vista de la declaración del Lic. Jiménez Oreamuno, finalmente no peleará el puesto de presidente teniendo en cuenta además que no cuenta con los votos necesarios; en cambio que el nombre del señor Rohrmoser tenía más probabilidad de romper la unión del grupo Ricardista, se optó por este último, cosa en que también se ha convenido sin encontrar ningún obstáculo.

## EL MATADOR FUE UN PRIMO HERMANO SUYO, CARLOS MONGE

Nuestro corresponsal en Cartago don Paco Brenes, nos trasmite la siguiente información acerca del crimen ocurrido ayer a las tres y media de la tarde en aquella ciudad:

Un hecho sangriento se desarrolló aquí, a las tres y media de la tarde, cincuenta varas al norte de la estación del ferrocarril. Carlos Monge, persona bastante conocida dio muerte, de tres disparos de revólver, a Filiberto Quesada, primo hermano suyo.

Los hechos, que han tenido origen en otro suceso sangriento, se desarrollaron así: — Filiberto Quesada cumplía una condena de dos años de cárcel por haber causado heridas al padre de Monge, hace algún tiempo. El miércoles de la semana recién pasada, salió en libertad, por haber cumplido la pena. Este hecho ocurrió en San Nicolás.

Ayer, poco antes de la hora del crimen, se encontraron Filiberto Quesada y Carlos Monge, decidiendo tomar algunas copas de licor. Más tarde se unió a ellos el padre de Filiberto y los tres, al parecer amigablemente se dirigieron a la cantina central. Allí permanecieron un rato y salieron a la calle encaminándose hacia la estación del ferrocarril, donde Monge invitó a Quesada para encaminarse un momento, solos, hacia el norte como el fin de hablar algo. El padre de Quesada les siguió un poco atrás.

Cuando estuvieron como unas cincuenta varas al norte del tanque del ferrocarril, Monge sacó el revólver, haciendo a su primo hermano tres disparos por la espalda y casi a boca de jarro. — Quesada se tambaleó y cayó boca abajo, manando sangre en abundancia. Los proyectiles le habían atravesado los pulmones, mi riendo pocos instantes después.

Hecho esto Monge huyó, con el revólver en la mano, y se ocultó en una casa vecina.

Al saberse la noticia de lo ocurrido, se presentaron inmediatamente al lugar del suceso las autoridades de policía, y el detective Felipe Vega procedió a la captura de Monge. Este fue llevado al lugar donde se encontraba su primo tendido en el suelo y al hacerse algunas preguntas manifestó tranquilamente que no había sido el autor del delito que fue presenciado por el padre de Quesada y por otras personas.

Terminadas las diligencias de ley, el cuerpo de Quesada fue llevado al hospital donde se le practicó la autopsia.

Monge fue recluido a la cárcel para su juzgamiento.

El entierro de Quesada se celebró hoy en la mañana con numeroso acompañamiento.

Mucho lamentamos este trágico suceso y a la vez enviamos nuestro sentido pésame a los padres de la víctima, hermanos y demás familiares.



# La Comisión de la carretera Interamericana trata de fundar la Federación Nacional de Educación Vial

San José, abril 17 de 1931.

Se. Director de A B C.  
Pte.

Los suscritos, miembros de la comisión de la carretera interamericana, hemos sido nombrados por la Junta Directiva para fundar y establecer en Costa Rica una Asociación con el nombre de "Federación Nacional de Educación Vial".

Esta federación tendrá por objeto estudiar y fomentar en el país los principios fundamentales que contribuyan al desarrollo de los caminos públicos y al transporte por carreteras; y será semejante a las Federaciones que ya existen en casi todas las repúblicas americanas. Estas federaciones forman parte integrante de la Confederación Panamericana de Educación Vial, que tiene su sede en Washington, D. C. y que fué establecido bajo los auspicios de la Unión Panamericana.

Se desea enrolar como miembros de esta Federación a todas las personas de reconocido patriotismo y espíritu público que por su entusiasmo e influencia en la opinión pública, puedan ayudar a promover el desarrollo vial del país y por ende el de su riqueza y prosperidad futuras.

La fundación de esta asociación será discutida en una reunión que tendrá lugar el martes próximo, 21 de los corrientes a las 5 p. m., en los salones de la Cámara de Comercio.

Como es Ud. uno de los elementos importantes con que se podrá contar para darle vida y estabilidad a esta Asociación, tenemos el honor de invitarlo para dicha reunión, de la manera más encarecida y confiamos en su asistencia y cooperación.

De Ud. muy atentamente,  
J. P. Arango.—Vicepresidente de la Junta Directiva y Miembro del Comité de Finanzas.  
Manuel Ant. Viquez.—Miembro del Comité Técnico.

**SÓLO UN MINUTO** para repetir a ustedes que la **CAFIASPIRINA** es lo mejor que existe para todos los dolores, porque además de proporcionar alivio inmediato regulariza la circulación, devuelve las fuerzas y no ocasiona trastorno alguno ni al corazón ni a los riñones.

"Si es BAYER es Bueno" →



Qué satisfecho, qué feliz me siento: mi carro rueda rápido pero suavemente; es claro pues está equipado con las sin par **LLANTAS "INDIA"**

## REPERTORIO AMERICANO

El número de Repertorio Americano del sábado 18 de los corrientes contiene: "El Niño", de Svoelod Jvanov; "El Poema de las Begonias", J. Amighetti; Lectura y glosa de escritos y neologismos (y 2) Pedro Emilio Coll; a propósito del congreso del niño, Juan del Camino; La Casa Abandonada, Boris; La Rosa de los vientos, L. E. Nieto Caballero; Al margen de los perfumes, que se refieren a gentes y casas de Escuelas, Carmen Lyra, Canales Interoceánicos, Panamá, Nicaragua, Victor Valdivia; Saludo a Costa Rica, Vicente Lombardo Ledezma; L. Hughes, el poeta año estadounidense, Rafael Lizaso; Palmas, La Academia es adonidense de Artes y Letras, Perfiles; Nocturno, Max Jiménez; Tablero, (1931).

## Aunque Ud. no lo crea

Por CANDIDO BUENO

A Ud. le vamos a poner un MEDIDOR en la lengua, y dos medidores en la conciencia", dice el señor, el Intendente municipal de San José, con la apropiada propospección entonación del caso, a un ciudadano contribuyente que osó exteriorizar un pensamiento pesimista en cuanto a la SINCERIDAD de los propósitos de bien comunal que proclama el Ayuntamiento, y a la SANTIDAD de los hechos que realiza.

Y estando como estamos en el siglo de los CALCULOS,—según nuestro ilustrado amigo don Pedro Medidor—no podemos por menos que alarmarnos al pensar que en esas palabras del honorable señor intendente pueda existir una insinuación de que el sistema de "medidores de conciencias" habrá de implantarse en la ciudad como un arbitrio para allegar mayores contribuciones a las arcas de la "mafia" municipal.

No tenemos a la mano estadísticas ni informes de qué sirvimos para hacer cálculos y comprobar acertos, pero la simple reflexión nos dice que tal impuesto sería un contrasentido, un tributo injusto y atentatorio. Limitar el libre uso y aplicación de la conciencia después de las últimas catástrofes políticas en que perdimos la vergüenza, sería como gravar el producto de nuestro trabajo y a un mismo tiempo limitar el uso de la única herramienta que nos queda.

Convenimos en que las necesidades de toda índole que confronta la ciudad, son muchas y apremiantes, y en que precisa la cooperación de todos los vecinos para realizar la impostergable obra de SANEAIMIENTO que se impone; pero, no podemos estar de acuerdo con el insinuado procedimiento que trata de limitar a los contribuyentes el libre uso de su conciencia para la administración de su hacienda personal, que es de donde las leyes extraen la parte que corresponde al pago de los servicios comunales. Está bien que el Municipio cobre y apremie, pero Señor, que no ponga dificultades al trabajo, que no limite la capacidad productora de sus clientes, que no reduzca al individuo sus entradas que hacen posible sus tributos.

Tanto más injusta y antipática nos parece la referida pretensión municipal, cuanto que a un mismo tiempo se empeña en establecer la INAMOBILIDAD de sus favorecidos, por manera que, a los que en este momento estamos fuera de la hermandad "mafia", de nada nos habrá servido todos nuestros estudios y privaciones por tanto tiempo mantenidos en nues-

tras justas aspiraciones de conocimientos indispreciables para ser un buen regidor, un buen intendente, o un buen Intendente municipal...

Quisiéramos, francamente, pensar de otra manera para alinear nuestras ideas con el actual criterio municipal, pero no acertamos a comprender el sentido de las cosas tal cual ocurren puestas adentro en la casa del AYUNTAMIENTO, ya que de pueritas afeuras hemos oído estos sabios pensamientos:

"Si pusieramos igual empeño en producir lo que consumimos, al que podemos en ganar una elección municipal,—que sólo nos sirve para consumir el tiempo sin que nos reporte beneficio alguno material—no nos veríamos como nos vemos en la necesidad de aplazar, y aplazar, lo definitivamente el pago de nuestras deudas".

Y más se confunden nuestras ideas cuando oímos al señor Rudo manifestar, que don Lito Chávez padece del mismo cólico y en el mismo lado que el lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno; no quiere ser regidor, no le gusta ser regidor, está cansado de ser regidor, pero en llegando la hora de una nueva elección, amigo, hay que asustarse "es un don Cleto en miniatura" según la opinión de Fraguas. Nosotros somos indiferentes; nosotros SI queremos ser intendentes, o Intendentes, o si quiera regidores municipales, y lo manifestamos francamente. Tal vez por eso, no logramos alinear con las ideas "mafias", que en cuanto a de rechos, no los tendremos mejores, pero tampoco admitimos que sea mejor nuestro desinterés, nuestra buena voluntad y nuestro deseo de ser críticos. Y pongámonos por de parte quien nos exija credenciales y títulos para acompañar nuestra franqueza, como si no bastara la muy sabia y muy justa máxima de uno de nuestros viejos verdaderos comandantes de plaza.

"Un ratico cada uno"

Por eso nos oponemos y nos oponemos siempre, por EGOÍSTA a la pretendida INAMOBILIDAD municipal; y más que todo, y por todos los medios a nuestro alcance nos oponemos a que se acepte la inaudita sugestión de establecer el sistema de MEDIDORES DE CONCIENCIAS en estos preciosos momentos en que don Ricardo está sonando el cacho en Pan de Azúcar para que sus huesos salgan en volandas al RECUENTO, antes de que los del "frente único, armados hasta los dientes" establezcan en toda forma el MERODEO...

## SALSA INGLESA



Economía sin sacrificio de Calidad. Insistimos en que la pruebe.

Laboratorios Uribe y Zeledón

Depósito: URIBE & PAGES

## FIESTA DEPORTIVA EN SAN RAFAEL DE HEREDIA A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE MANAGUA

Organizada por el club basket ball de Heredia, se celebró ayer una lucida fiesta deportiva en la villa de San Rafael de Heredia con el humanitario propósito de recolectar fondos a beneficio de los damnificados por el terremoto de Managua.

La concurrencia que asistió a este torneo deportivo.

El triunfo lo obtuvo el equipo del Club de Basket Ball por tres tantos a cero. Terminado el match se inició un desfile cívico en el que participaron varias estimables señoras de la localidad, encargándose de la recolección de fondos para contribuir al socorro que se está enviando a Nicaragua.

## USTED NO IGNORA

como no puede ignorar ningún constructor, que la buena estructura de una obra depende de las maderas que se empleen, y para ello hay necesidad de escogerlas, use las mejores y bien recomendadas

## MADERAS

que mantiene constantemente en su Depósito y Aserradero RAMON LEON h.

y habrá dado con el secreto del éxito en la construcción. Si desea ser atendido con prontitud y satisfacción, llame a los teléfonos números

3115 ASERRADERO

3032 DEPOSITO

SUSCRIBASE AL ABC

LEGACION DE NICARAGUA

MANIFESTACION DE GRATITUD

Por la coincidencia, conocida del público por la prensa, de haber hecho a Nicaragua con varios caballeros un viaje de recreo en Semana Santa, que resultó de viacrucis, llegué a la capital cuando acababa de derrumbarse como bajo el impulso de un soplo divino, y aun crepitaban las llamas del incendio y se oían los ayes angustiosos de las víctimas, y es así como pude darme cuenta del espanto inenarrable de una tragedia cuyos cuadros de horror por largo tiempo persistirán grabados en mi retina. Dolorosamente impresionado he regresado a este bello país. Pero ha servido de lenitivo a mi pesar, me ha llenado de confianza, la generosa y nunca desmentida caballerosidad costarricense, que se ha manifestado abierta y espontánea por todos los confines de la República: desde las altas esferas del Gobierno hasta el caserío más remoto; las instituciones bancarias, los centros de caridad, las escuelas, las iglesias, todos han correspondido con creces a la tradicional generosidad de este pueblo, que así como supo acudir presuroso a derramar su sangre en los campos históricos de Santa Rosa y Rivas, así acude hoy a extendernos su mano protectora, olvidándose de sus propias congojas, para no pensar más que en su deber cristiano hacia el hermano en desgracia. Este sentimiento de confraternidad humana ha sido bien comprendido por el noble pueblo costarricense.

Diffícil es creer que ocurran estas hecatombes como producto de un designio sin sentido; me inclino a creer que una conciencia de inconcebible magnitud agita las fuerzas del Cosmos y que todo ocurre por la voluntad de Dios con una magnífica finalidad de "afinar las almas por medio del dolor" y de unir los corazones de los hombres en una aspiración de fraternidad al conocer su pequeñez frente a los herméticos arcanos del Destino...

Deseo rendir por este medio las más expresivas gracias en nombre del Gobierno y pueblo de Nicaragua al Gobierno y pueblo de Costa Rica por su noble y generosa cooperación en estos momentos de prueba y decirles que, considerando sin medida posible la desventura de los nicaragienses que han sufrido el azote de la tempestad sísmica, considero su cooperación en esta hora aciaga de un valor incalculable por el beneficio material que significa y por el consuelo moral que nos aporta. Cuanto mayor es el poder martirizante de la hecatombe, superior es el compromiso de gratitud que adquirimos los nicaragienses ante la presteza de los generosos auxilios dispensados.

E. J. HAZERA,

Ministro de Nicaragua.

VIAJEROS.—

—Procedente de San Pedro de Poás se encuentran entre nosotros don Himelón Galindo.  
—De Turrialba llegó don Adolfo Osborne con su distinguida esposa doña Anita E. de Osborne.  
—Regresó de su finca la Honda el caballero don Luis Escalante F.

ENFERMOS. —

—Ha seguido un poco mejor de su dolencia la estimable señorita Adelina Carazo lo que celebramos, haciendo votos sinceros por su completo restablecimiento.  
—Bastante mejor ha seguido el caballero don Jorge Escalante Bonilla de lo que nos alegramos

NUESTRA SOCIEDAD

HELADOS DANZANTES EN HEREDIA

Con motivo de celebrarse unos helados danzantes, en la noche del sábado se vio muy visitada la residencia del estimado doctor don Santiago Zamora y su señora esposa, en la ciudad de Heredia.

Fué una fiesta animada, a la que dieron mayor realce muchas encantadoras y cultas damitas de la sociedad herediense, notándose también la presencia de distinguidas señoras.

La apreciable familia Zamora como siempre supo distinguirse en las atenciones y agasajos con que brindó a los invitados.

La concurrencia pasó unas horas de grato esparcimiento, danzando y saboreando exquisitos helados y repostería.

FALLECIMIENTO DEL JOVEN VICTOR ALVARADO

Uno de los alumnos más aplicados del Liceo de Costa Rica falleció ayer, causando justa pena a todos sus compañeros de estudios y un hondo dolor a sus padres y demás familiares.

Nos referimos a Victor Alvarado, joven estudioso, de magníficas costumbres y quien siempre supo destacarse por su espíritu noble.

Recordamos que fué uno de los más alegres en el grupo de estudiantes que estuvo de excursión en Pájaros últimamente. Luego, posiblemente de resultas de ese viaje cayó enfermo, venciendo la muerte esa existencia joven y viril que se estaba convirtiendo en una grata esperanza para sus padres.

En estos momentos de dolor para los suyos, sólo les deseamos resignación mientras declinamos unas momentos de reconocimiento a la memoria del joven desaparecido.

SENSIBLE DUELO SOCIAL.

—La dolorosa nota de ayer fué el sensible fallecimiento de la distinguida dama doña Elisa Soto viuda de Noriega, acaecido el sábado pasado y cuyo enterramiento se efectuó ayer.

Para nosotros esa noticia puso en nuestra alma una pena indecible porque no sólo ella significa la desaparición de una de las damas más distinguidas y cultas de la sociedad de Alajuela en donde está su linaje fortalecido con las virtudes que la acrisolaban, sino porque además afecta uno de los hogares más apreciados en aquella ciudad y en esta capital y del cual son relevante prenda sus deudos, que ahora quedan sumidos en la más dolorosa de las congojas con que hiera el Destino.

Doña Elisa pertenece a una de las familias que hicieron del amor y la virtud el más noble linaje, como un sobre relieve que ejemplariza a las nuevas generaciones.

La manifestación que la sociedad hizo en la hora de su entierro es prueba de cuanto decimos. Al enviar por este medio la nota de pesar que nos embarga a los deudos de la estimable extinta, vayan nuestras palabras de consuelo para sus hijos licenciado don Claudio Cortés y señora, don Rafael Machado Pinto y señora, don Gamaliel Noriega, señoritas Berta y Micaelina Noriega; sus hermanos Lic. don Máximo Fernández y señora, doña Mercedes viuda de Acosta, don Franklin Fernández y señora, familias Padilla Soto, Acosta Soto, Fernández Soto y demás estimables parientes.

Pasa a la octava página

EDITORIAL

SE JUSTIFICA LA REBELDIA DE LOS CONTRIBUYENTES ANTE EL GRAVOSO DESORDEN MUNICIPAL

ANTE TODO ESTA PLANTEADA UNA CUESTION DE CONFIANZA

El tesoro visador municipal, señor Zeledón Brenes, ha pretendido hacer la defensa de la Municipalidad diciendo entre otras cosas, en un reportaje de ayer en La Tribuna, que no ha habido efectivamente aumento de impuestos y que no se justifica la rebeldía en que se han declarado algunos contribuyentes.

Nosotros creemos, a la inversa, que no sólo se justifica la rebeldía sino que, de haber mayor conciencia del daño que se está haciendo a la comunidad, y más solidaridad de los ofendidos y explotados, podría llegarse hasta una negativa rotunda a todo pago, es decir a un boicoteo completo del actual régimen municipal, mientras no se entre por el camino de las necesarias rectificaciones.

Sabemos que la protesta ha principiado a ser públicamente sensible por el trabajo de recalificación, que vino a aumentar los tributos de los que estaban antes mal clasificados y a incluir a otros que no tenían cuenta abierta, es decir, que no vinieron a ser clasificados sino últimamente.

Aunque aparentemente por lo menos ha habido razón para ordenar esa recalificación, cabe siempre preguntar si es justa la clasificación acordada. Podemos afirmar que no es justa esa clasificación, que se ha ejecutado arbitrariamente porque el hecho, simplemente legalista, de que la secretaría de gobernación la apruebe, no significa que esté inspirada en fuentes de equidad, porque sabemos de sobra que como oficinistas mecánicos, sin responsabilidad moral, ponen su visto bueno sobre las tarifas de servicios públicos sin analizar las razones de justicia de las clasificaciones ni el motivo de aumentos o disminuciones, con una visión puramente fiscal, sin ahondar dentro de las causas y efectos sociológicos, para conocer la medida de justicia y de oportunidad de la aplicación de los tributos.

Es curioso observar que mientras en el congreso se rechaza el proyecto de cédula personal, y se debate áridamente todo lo que significa nuevo gravamen por considerar que es muy delicado proceder sin la consideración necesaria por la crítica situación económica actual, en la Municipalidad se aventuran a imponer acuerdos sin cálculo, tratando de rellenar DEFICITS, que provienen de mala administración, con el producto del trabajo del pueblo que apenas le rinde para un mal vivir.

Declaramos, con pleno conocimiento y como consecuencia de nuestras conversaciones con vecinos perjudicados que sí ha habido, con el arreglo de las nuevas clasificaciones, aumento de impuestos, y que ese aumento en ocasiones llega a más del triple de lo que era cobrado antes de la recalificación, incluyendo lo concerniente al servicio de cloacas que se hace antojadizamente.

Se palpa también la injusticia de que la negligencia de la Municipalidad para cobrar grandes sumas que deben desde en días normales muchos renuentes a pagar, se cobre cargando diferencias sobre los intereses de contribuyentes que fueron siempre buenos pagadores.

Así mismo es de objetar que el cálculo de las tarifas, que se hacen, como dijimos ya, arbitrariamente, sin el estudio indispensable, no tenga un máximo. La tributación territorial, por ejemplo, si marca el máximo del impuesto, pero en materia municipal la comunidad está a la disposición de un grupo de concejales "AD HONOREM", que tiene la puerta abierta, tan achaca como les dé la gana, para entrar a disponer de la hacienda ajena.

Y estando y siendo así la situación se desea evitar la rebeldía, porque se teme sin duda que quede calificado el Ayuntamiento como lo merece; pero para evitar esa rebeldía no se toma ninguna medida conveniente sino que se adopta un nuevo engaño, porque engaño, burdo sarcasmo, es el acuerdo tomado por el que se otorga dos meses de plazo para reclamar a aquellos que no estuvieren de acuerdo con la clasificación en que se les ha incluido, o con la suma que se les cobra.

Pasa a la octava página

CUIDE LA VISTA DE SUS NIÑOS



Apenas note usted que los ojos de sus hijos lloren, lost uercean, se les irritan, etc., EXAMINESELOS.

La infancia es el mejor tiempo de corregir defectos futuros.

Contamos con aparatos modernos y garantizamos un trabajo científico.

Consultorio Optico Rivera

# “Cuando el último marino yanqui haya salido de Nicaragua los latino - americanos cooperarán con los E. E. U. U. en una nueva era de panamericanismo”, dijo el rector de la Universidad de Lima

Los reyes de Siam llegan a los Estados Unidos.

Portal, Dakota del Norte, 20. Los reyes de Siam llegaron a esta temprana de la mañana, siendo recibidos por representantes del presidente Hoover y el departamento de estado.

Renuncia el gabinete de Bulgaria

SOFIA, 20. — El gabinete en abezado por Andrei Lipchev ha renunciado.

Massigli sale para Londres.

PARIS, 20. — Massigli salió al medio día para Londres, llevando la representación del gobierno francés en las negociaciones navales.

Importantes resoluciones del gobierno peruano.

LIMA, 20. La junta de Gbo. ha dado un decreto estableciendo la equivalencia de la moneda peruana de acuerdo con las recomendaciones de la misión Kemmerer, o sea a razón de veintiocho centavos oro americano por el sol de oro. También ha decretado la reorganización del banco de reserva, de acuerdo igualmente con las indicaciones de Kemmerer. La nueva equivalencia monetaria comenzará a regir desde el 18 de mayo.

Los periódicos publican explicaciones acerca del alcance de tales medidas, especialmente el regreso al talón de oro y su relación con las deudas públicas. Kemmerer ha manifestado que la nueva equivalencia es la misma existente en las naciones escandinavas. El cambio a fines de la semana anterior se mantuvo a razón de tres sols setenta y ocho centavos por dólar.

Llega a Nueva York el barco-escuela español ELCANO.

NUOVA YORK, 20. — Ayer llegó a ésta el barco - escuela español JUAN SEBASTIAN ELCANO, que da la vuelta al mundo. — 26 cadetes del colegio naval y una tripulación de doscientos cincuenta hombres, que hasta su llegada a ésta no tenían noticias de lo ocurrido en España. Como en el barco venía izada la bandera real, el capitán La Cruz de Lamón explicó que carecían a bordo de banderas republicanas, agregando que esperaba aquí nuevas órdenes. — La llegada del barco a esa se retrasó en veintidós días debido al mal tiempo encontrado en la travesía.

EL TORNEO DE LA COPA DAVIS.

ATENAS, 20. — Grecia eliminó a Australia en el torneo de tenis de la copa Davis, debiendo enfrentarse al vencedor del encuentro España - Checoslovaquia, que se jugará en Praga pronto. El resultado del juego fue de 6-4, 2-6, 6-4, 6-3, 6-2.

El mariscal Lyautey enfermo

PARIS, 20. — El mariscal Lyautey se encuentra enfermo. Los médicos le han exigido absoluto descanso.

Resultado de una carrera de automóviles

PARIS, 20. — El francés Chiron, manejando un automóvil Bugatti, ganó el “gran prix” de Mónaco.

## Segundo Gran Concurso

# WRIGLEY'S

(DIGA RIGLI'S)

Con la Lotería del 7 de Junio de 1931

# 75 Grandes Premios 75

Por valor de

# 10.000



Mastique la más deliciosa y saludable confitura

# WRIGLEY'S

(DIGA RIGLI'S)



# CAMBIE 25 FAJITAS POR UN CUPON

## Premios en Exhibición

### Donde Roberto Lang Hnos

Calle de la Estación, contiguo a Uribe y Pagés

Comentarios a la "Doctrina Hoover".

LIMA, 20. — La "Doctrina Hoover" de no intervención en Nicaragua ha sido comentada con entusiasmo en los círculos intelectuales peruanos, viniendo a confirmar las declaraciones hechas en las conferencias de la universidad de San Marcos por el profesor Samuel Guy Inman, de la universidad de Columbia, Nueva York, quien manifestó que los Estados Unidos hay un nuevo y poderoso movimiento hacia una mayor cooperación entre las tres Américas basadas en una nueva comprensión de la democracia.

El rector de la Universidad, José A. Encinas, contestó a Inman que "cuando el último marino haya salido de Nicaragua, los intelectuales y estudiantes latino-americanos se sentirán deseados de cooperar con los Estados Unidos en una nueva era de panamericanismo."

El profesor Inman, animado por su audiencia ha dirigido al presidente Hoover el siguiente mensaje: "Sinceramente congratulaciones por su política de no-intervención en Nicaragua".

Termina una huelga

JERUSALEM, 20. — Los maestros obreros han acordado suspender su huelga, sometiendo a arbitraje las diferencias suscitadas por la proyectada rebaja de sueldos. Las escuelas hebreas, que han sido abiertas por lo tanto nuevamente, cuentan con veinte mil alumnos.

Empréstito francés para Polonia

VARSOVIA, 20. — Oficialmente se anuncia que ha sido contratado en Francia un empréstito de mil millones de francos, destinado a terminar el ferrocarril de Alta Silesia a Gdynia, que será la segunda comunicación ferroviaria polaca al mar. Espérase que dicho ferrocarril estará terminado en tres años. El plazo del empréstito es de cuarenta y cinco años.

Además de su importancia comercial para el transporte de carbón, la nueva vía es de gran interés desde el punto de vista militar, pues bordea la frontera alemana en una considerable extensión.

Los sucesos de España

BRUSELAS, 20. — El gobierno belga ha acordado reconocer la república española.

LONDRES, 20. — El almirantazgo ha calificado de ridículos los rumores relativos a la partida de barcos de guerra británicos de Gibraltar para Melilla.

MADRID, 20. — El ministro de estado anuncia que los gobiernos de Bulgaria, Yugoslavia y Guatemala han reconocido también la república.

MADRID, 20. — El ministro de guerra, Asaña, ha ordenado al fiscal supremo de guerra y marina que abra proceso para depurar las responsabilidades por la coacción ejercida en el juicio sumarísimo de Jaso, que originó el fusilamiento de los capitanes Galán y García Hernández. Asaña ha informado que ha sido destituido los capitanes generales de Burgos y Canarias, así como el gobernador militar del campo de Gibraltar, general Mustiera, quien ha sido objeto de manifestaciones hostiles. El general Jordana permanece en Gibraltar sin decidirse a venir a

MADRID, 20. — El ministro de trabajo, Largo Caballero, anuncia la creación de un cuerpo militar consultivo que se llamará "Consejo del trabajo". También informa que será implantada en todo el país la jornada de 8 horas.

Declaraciones del senador Johnson

SAN FRANCISCO, 20. — El senador republicano Hiram Johnson ha hecho declaraciones recordando que en enero pasado pidió el retiro de los marinos de Nicaragua, o bien el envío del número necesario para "realizar la obra que la Administración se propone llevar a cabo", pero el gobierno americano no hizo ni lo uno ni lo otro, y ahora, por el contrario, envía a los "bandidos" nicaragüenses a asesinar norteamericanos inocentes, adoptando la humillante posición de no poder proteger las vidas de éstos.

ANUNCIESE EN EL A B C

# MAÑANA LLEGA LA MISION DE LA CRUZ ROJA QUE FUE A NICARAGUA

De León, Nicaragua, recibimos por telégrafo el aviso de que el domingo, es decir ayer, saldría la misión de la Cruz Roja que fue a aquel país con motivo del terremoto del 31 de marzo. Con el personal de esa misión se vienen algunos repatriados que sufrieron daños con el terrible sismo y el doctor don Juan María Segreda Solera. De este podemos decir que prestó importantes servicios. En el Boletín Oficial de Managua correspondiente al 13 de los corrientes viene insertado un artículo suyo inspirado en el acendrado

sentimiento de fraternidad ante el dolor de Nicaragua, y en ese mismo número aparecen grabados de la procesión cívica de San José organizada por el general don J. María Pinaud, cuyos élites fueron llevados por jaleativa del señor Segreda. Es te estuvo prestando servicios en Chinandega, con la misión costarricense, y concluida allí la faena, ofreció sus servicios para ir a trabajar con docientos hombres en la obra de limpieza de Managua. Nos complacemos en saludar a los que retornan.

# ZAPATILLAS

## Para Señoras y Caballeros

HEMOS RECIBIDO UN PRECIOSO SURTIDO  
EN CALZADO EXTRANJERO  
A PRECIOS MUY BAJOS

### ALMACEN DE Castro & Quesada, SUCS.

TELEFONO 3275 — APARTADO 1189

ARTICULOS PARA EL HOGAR, LA HACIENDA Y LA INDUSTRIA :: MATERIALES DE CONSTRUCCION

## ALMACEN y FERRERIA

V. E. ALVAREZ & CO.

Costado sur del Club Unión. Teléfono 2846

Visítenos y economizará dinero

# FLORES

CUENTOS DE MADAME MICHAUD

El señor don Miguel Vargas es el comerciante más rico de la aldea. Tiene pulpería, tienda de géneros, botica y salón de billar. Su casa está situada en la cruzada de dos caminos muy frecuentados.

Los cuartos de habitación, modelados con todo el confort moderno, son amplios y bien amueblados. Una ancha baranda abre sobre un precioso jardín de flores.

Se nota en seguida al ver este jardín que una mano amorosa cuida de las plantas.

Dos años después de estar casados, los esposos Vargas, pensando que no iban a tener hijos recogieron a una niñita recién nacida, abandonada de padre y madre. Por la ley de herencia esta criatura debía resultar mala, pero no doña María, ni don Miguel conocían la ley de herencia y to maron a la chiquita, que llamaron Juana e hicieron para ella lo que su buen corazón les dictaba.

Un año después, les nació una hija y el año siguiente otra.

Las tres niñitas fueron criadas juntas y al parecer sin ninguna distinción.

Fueron mandadas a la escuela, instruidas en las artes domésticas, bien alimentadas y bien vestidas.

A los diez y siete años Juana era una hermosa muchacha, sin ser bonita tenía cierto garbo, heredado de su padre y varios de sus vícios. Se supo que él era un caballero de la ciudad, casado y con pretensiones de gran mundo, y la madre una sirvienta lo que es decir todo.

Juana era mentirosa, golosa, impertinente e independiente.

Angela, la hija mayor de don Miguel y de doña María, era bo

nia, buena, con fuertes tendencias religiosas. En varias ocasiones había manifestado el deseo de hacerse monja. Su tiempo se ocupado, lo pasaba en la iglesia. El hermoso jardín detrás de la casa era cultivado por ella y las flores las llevaba a las imágenes de los Santos.

Lucía, la menor, era siempre de mal genio, fea, sin cuello ni talle, con el pelo entre el color zanahoria y pelo de maíz. Ella y Juana se pasaban la vida peleándose pero cuando había alguna maldad que hacer, se entendían a las mil maravillas.

A ambas les gustaba estar paradas a la puerta de la calle para ver pasar los muchachos que iban a jugar billar. A veces se escapaban para ir a fumar y charlar con ellos.

El dependiente de la tienda de géneros era un muchacho lugareño, renco, pero no se sabía de cual pie, envidioso del joven farmacéutico que era galán y de la ciudad.

Marcos, el empleado de la botica era serio y trabajador. Poco se equivocaba con sus drogas. Solamente cuando pasaba Juana o que ella venía a escoger polvos y jabón de olor. Entonces, desgraciado era el cliente que tenía precisa. Se le daba, por un dolor reumático, un purgante o por un dolor de muela un remedio para sacar callos.

Marco era muy cuidadoso de su persona. Tenía la costumbre de lavarse las manos a cada rato para evitar el contagio de las enfermedades y después se las frotaba con aracho de trigo para guardárselas blancas y suaves.

Al dependiente de la tienda, no se le había escapado esta manía del farmacéutico y guardaba el

secreto para ponerlo en ridículo cuando se presentara la ocasión.

Un día Juana y Lucía, como de costumbre, paradas a la puerta, hablaron con un muchacho de la aldea que les dijo:

—Sabes, muchachas que acaban de abrir un salón de baile en la nueva hostería, allá arriba, trescientas varas de aquí. Vengan a ver y bailar, es muy divertido. Viene gente de San José y se goza de lo lindo:

Imposible dijo Juana, papá no permite que salgamos de noche.

—Oh sería muy fácil que no les vea don Miguel. El baile dura toda la noche. Pueden escaparse por la puerta de atrás y venirse por el cafetal cuando todos están dormidos. Yo las esperaré cerca del portón a las once.

Así lo hicieron, las dos traviesas. Bailaron no solamente una vez, sino muchas veces. A este baile venía toda clase de gente. Hombres supuestos serios, padres de familia con buenas posiciones sociales, que venían a gastar en este lugar de perdición, lo que después falta hacía a sus hijos. Venían muchachos de San José a desperdiciar el poco dinero que ganaban o que les daba la indulgente madre. Allí se bebía, se jugaba y varias veces la policía tenía que intervenir para poner fin a los desórdenes.

Juana y Lucía aprendieron en esta hostería lo que se aprende solamente en sitios de corrupción.—Ellas bailaron a costa de la suela de sus zapatillas y de sus medias de seda. Regresaban a es condidas a la madrugada, extenuadas y sin ganas de trabajar el día siguiente.

(Continuará)

## Proyecto de acuerdo del Regidor Vargas sobre el servicio de cloacas

Proyecto del Dr. R. Vargas. La Municipalidad.

Considerando: Que el servicio de cloacas se está cobrando actualmente con sujeción a una tarifa que no ha obtenido la debida sanción del poder ejecutivo, contra lo que de modo expreso previene el artículo 12 de la ley de hacienda municipal; que ese estado de cosas crea una situación anormal que es preciso arreglar cuanto antes para evitar futuras dificultades con los contribuyentes:

Acuerda: Fijar en seis colones trimestrales por cada seis tazas el precio del servicio de cloacas para edificios destinados a habitación; y en diez colones trimestrales, también por cada seis tazas, el de los destinados a comercio o industria.

Sobre una misma conexión no pueden instalarse más de seis inodoros. Si el edificio necesita una cantidad mayor, deberá hacer tantas conexiones como

correspondan dentro de esa proporción.

El mínimo de inodoros necesarios en cada caso, será determinado por la jefatura de sanidad.

Son prohibidas las ramificaciones interiores de cloacas para servicio de dos o más fundos de distintos dueños.

Las casas de veintidós deberán proveer de un inodoro para cada grupo de tres casas de habitación que contengan, por lo menos; y tanto esas como en general las casas de alquiler que a juicio de la jefatura de sanidad no estuvieren en condiciones perfectamente higiénicas, pagarán doble precio, o sea a razón de dos colones trimestrales por taza.

Los permisos que se otorguen para la instalación de cloacas contendrán declaración expresa de las circunstancias anteriormente expuestas.

Elevar este acuerdo a la superior aprobación del poder ejecutivo. Acuerdo firme.

NOTA:—Se reproduce por estar equivocada la copia que publicamos en la edición anterior.

## JOSE FERNANDO BARRIENTOS R.

Me hago cargo de compra y venta de propiedades, alquileres de casas, cobro de cuentas, etc. etc.

Apartado XXII o en esta Administración

# OJO, SEÑOR DE LA HIGIENE Y COMISION DE VIAS PUBLICAS

Se hace necesaria una visita siquiera una vez por semana en la calle que conduce al nuevo puente del Río Torres. Pero antes hay que advertir un descontento de gran número de vecinos en esa calle, los que se pronuncian en contra de una buena serie de boyeros que con sus vehículos se presentan en ciertos días de la semana entre dos y tres de la mañana y de esa hora hasta las cinco de la mañana no dejan dormir a nadie, pues es demasiado el ruido que esa gente se genera. Después de todo, son hasta desconsiderados pues dejan también otra serie de grandes piedras en la calle las cuales les han servido para poner tras las ruedas de sus carretas, quedando además en todo el trayecto donde han estado parados sus buyes, muy sucio a consecuencia de bofigas. En fin, que todo queda hecho un desastre e indecente;

y, volviendo al principio, los niños se mantienen en constante suciedad. En una palabra, allí no hay absolutamente nada de higiene.

Hay que llamar también la atención, sobre el descuido que existe desde donde comienza la

pendiente en la misma calle que conduce a la Cruz Roja o sea desde la esquina donde hoy existe una nueva fábrica de fideos. El tal descuido consiste en que los boyeros hacen pasar sus carretas a un lado de la calle y ya tienen hecho un desastre lo que antes fue un trecho que se había arreglado con zacate y donde se gastó mucho dinero en poner que allí trabajaron varias semanas dejándolo arreglado en tal manera, que aquello daba un bonito aspecto a la calle.

## EL PAN NUESTRO DE CADA DIA

Lo consigue Usted inmejorable en la

# Panadería EL PROGRESO

En crisis al menos se come pan; pero coma Usted pan bueno, científicamente elaborado, que no le produzca acidez

FLOYOSAN y FLY-NIP, los grandes destructores de cucas rachas, zancuados, moscas y toda clase de insectos. Al por mayor y menor. Ferreteria Alvarez & Co. Costado sur del Club Unión. Tel. 2846

### A LOS AFICIONADOS DEL RADIO

Muchos sin duda oyeron anoche los acordes de la orquesta LA UNION, pero seguramente no ben que fue don Isaias Herrera, un distinguido vecino de Santa Bárbara de Heredia, quien contrató por su cuenta los servicios de esa orquesta para que se trasladase a Heredia a fin de que fuese oído por radio por todos los amantes de la buena música

A. B. C. rinde por su parte expresivas gracias al señor Herrera

## La Gimnástica vence a la Asociación Domingueña por 7 contra 4 tantos

### Otros eventos deportivos de ayer

Ayer se celebraron varios interesantes encuentros futbolísticos en distintos lugares.

En Moravia, con motivo de la fiesta patronal, que dicho sea de paso estuvo muy lucida y ordenada, se jugó un match de fútbol entre las primeras divisiones del Buenos Aires y del Moravia, disputándose una copa de plata.

A pesar de la lluvia, el juego fue interesante y reñido, habiéndose terminado con el triunfo del Buenos Aires por dos goals a uno.

En San Isidro de Heredia, el equipo La Libertad jugó un lucido match con un equipo isidroño.

Fue un evento deportivo muy interesante que puso una nota de animación en aquel pueblo.

Triunfó La Libertad por uno contra cero del Isidroño.

En Guadalupe, la primera división del Atlántico se enfrentó contra la primera del Cudalupano, dando un juego magnífico y reñido.

Este juego quedó empatado por tres a tres.

La Gimnástica Española estuvo en la ciudad de Santo Domingo de Heredia. Allí jugó contra la Asociación Domingueña, integrada por elementos magníficos y disciplinados.

El match resultó interesante, siendo presenciado por numerosa concurrencia. Al terminarse, la Gimnástica llevaba siete goals y la Asociación Domingueña cuatro.

# PONENCIAS

## Para el Congreso del Niño

### IV. MATRIMONIO Y DIVORCIO EN RELACION CON LA DEFENSA DEL NIÑO

El concepto filosófico y social del matrimonio ha variado con los siglos y las civilizaciones.

Al principio, la esposa pasaba a ser la propiedad de su marido, quien podía disponer de ella como de cualquier bien mueble. La supremacía legal del hombre era ilimitada. Después se proclamó la igualdad moral y material entre los conyuges, bajo la influencia de la doctrina de Cristo. — Todavía el Código Suevo de 1734 contenía el principio romano de que "la mujer está ajen por en tutela durante su vida, se la toma por esposa sin su consentimiento, y se puede disponer de ella como de una cosa."

La indisolubilidad del matrimonio data igualmente de Jesús, quien consultado por los Fariseos declaró: — No es mi permitido al hombre repudiarse a su mujer.

Para los griegos y los romanos antiguos, el matrimonio era un contrato civil como cualquier otro, cuyo único requisito era el consentimiento de las partes contratantes. — Esa regla existe hoy en las legislaciones de muchos estados de la unión americana. — Sin embargo, la iglesia católica hizo de él un sacramento por su exclusiva jurisdicción.

Y así se inició la lucha y secular rivalidad entre el matrimonio civil y el católico. León XIII, en su Enciclica no

bre el divorcio afirmó que el matrimonio civil fue inventado por EL ENEMIGO DEL GENERO HUMANO!

El Papa agrega: — El matrimonio es por esencia sagrado; por tanto, es de la jurisdicción exclusiva de la Iglesia, que tiene el magisterio de las cosas sagradas".

La revolución francesa secularizó las nupcias. — El artículo 70. del Título II de la Constitución de 1791 dice: "La ley considera el matrimonio como un contrato civil". — La Constitución de la Católica Bélgica le siguió. — El artículo 109 de su Constitución expresa: "La redacción de las actas del Estado Civil y la conservación de los registros, son de la atribución exclusiva de las autoridades comunales".

El artículo 13 sienta este principio moderno: "El matrimonio civil DEBERA PRECEDER siempre a LA BENDICION NUPCIAL".

La secularización del matrimonio no es hoy universal. — Alemania la adoptó en 1875, Suiza en 1874, etc.

En Noruega, los que no sean lituanos pueden casarse ante un Notario.

Y en la discusión de esas extirpaciones del matrimonio han transcurrido los siglos. — Los canonistas, los legisladores, los filósofos han agotado su dialecti-

ca en el debate sobre las condiciones personales de los contrayentes, — sobre la solemnidad del acto, sobre la potestad marital.

— Con excepción de Póthier, casi nadie ha considerado el matrimonio desde el punto de vista de los hijos, que es lo que más interesa al sociólogo de hoy.

Para éste, la procreación es la finalidad trascendente del matrimonio, y hacia ella debe polarizarse su reglamentación.

Claramente, las definiciones clásicas de los juristas serán todo lo exactas que se quiera; pero deben completarse con el concepto de que no deben los legisladores consentir las uniones que no ofrezcan perspectivas de una prole sana. — Es entendido que el matrimonio es la base del orden social; pero es también la causa de la conservación o de la decadencia de los pueblos y de las razas. No existe por tanto un interés más alto para la sociedad que el de sacrificar las pasiones y aún los derechos particulares en pro de la vida de la comunidad.

Un novio sífilítico, tuberculoso, canceroso o alcohólico debe ser tratado por los legisladores como una amenaza, más grave contra el orden social que un malhechor empedernido; y como éste, deben ser reclusos en sanatorios especiales.

Al insignificante Principado de Mónaco le tocó la gloria de iniciar en 1930 la reforma de su ley matrimonial en el sentido apuntado. — Después de una consulta hecha a un grupo de especialistas de la facultad de medicina de París, se incluyeron el alcoholismo, la sífilis, la tuberculosis y el cáncer entre los impedimentos del matrimonio. — En más o en menos, esa reforma se ha impuesto en otros países — Es urgente que Costa Rica la im- plante en su Código Civil. Bajo el régimen de los gobernantes atrasados que todavía tenemos, aquellas enfermedades se han desarrollado en proporciones ruinosas. — Más de seis médicos me han dado el porcentaje de que un noventa por ciento de los jóvenes solteros de San José están sífilíticos. El alcoholismo es una institución del Estado. — Y en lo que se refiere a la tuberculosis, faltan locales en el Sanatorio y en los hospitales de la república para contenerlos.

Puede afirmarse por tanto que en Costa Rica, la crisis de la salud es más grave que la crisis económica.

Ramón Zelaya.

# Las Más Deliciosas Y Frescas Pastillas

## Obténgalas en las MAQUINAS AUTO VENDEDORAS

### TRIBUNA LIBRE

## Por la Candidatura Presidencial de D. Ricardo Jiménez Oreamuno

San José, abril 20 de 1931.  
Sr. Director de A B C.  
Presente.

Distinguido señor: Su periódico inspirado en generosos principios y llevado en mira el ser fiel vocero del sentir nacional, abre sus columnas desde el campo de la más absoluta independencia, a todos los costarricenses que quieran externar sus opiniones concernientes a los serios problemas que tenga que afrontar la república, ya sean sociales, políticos, económicos o religiosos. Es pequeño en formato, pero en el estado de la prensa se destaca en primera línea, porque da cabida en sus columnas al pensamiento que emana del cerebro de un humilde que puede ser acertado como el que brota del que se cree un portento intelectual que puede errar. El periodista que le cierra sus puertas al humilde y pobre y se las abre únicamente al soberbio y rico, no cumple con su misión y se convierte desde luego en un vulgar negociante. Su hoja de publicación va por otro camino y merecerá por lo tanto, la confianza y aceptación generales. Es por consiguiente que yo esgrimo mi pluma, no mojada en la tinta de la sabiduría ni de la pretensión, pero sí en aquella de la sinceridad; puesto que mi principal aspiración no es otra que el bien de Costa Rica, que sólo se obtiene poniendo al frente de sus destinos, a los hombres superiores, de energía, honradez y patriotismo a toda prueba. La figura más culminante que se destaca en el escenario patrio, es la del gran estadista que responde al nombre popular de Ricardo Jiménez Oreamuno; cuyo vigoroso cerero al no dudarlo produce irradiaciones geniales que han cruzado nuevas fronteras para su gloria y la de sus compatriotas. El principal argumento que tienen sus adversarios de lo lindo clamando por los jóvenes que nunca han tenido el valor cívico de hacer nada por su pueblo y por su patria ¿Qué atestado tienen esos jóvenes para ser presidentes de la república? ¿Qué beneficio le ha hecho al país? ¿Dónde está su labor? ¿Se han enfrentado valientemente a las tiranías? ¿Han secundado ac-

cedo por el honor de la nación? ¿Qué gesto varonil y de nobleza han tenido alguna vez? Yo iré rrog al país en nombre de la verdad.

De don Ricardo se puede decir que es un viejo joven, en tanto que de otros, que pretenden gobernar que son jóvenes viejos, desprovistos de la chispa genial que siempre se ha agitado en el cerebro de nuestro hombre cumbre. Los juegos políticos, pésele a quienes les pesara, ya están rotos; del campamento nacional republicano han salido los primeros disparos que anuncian que la lucha ha empezado. Nuestro candidato es un gallo viejo, pero de alta formidabilidad; tiene asiento en el corazón del pueblo y las auras populares soplan ya sobre su frente de patrio. Su voz de mando sonó en el país al decirle a su huésped que no aguarde más tiempo, que debe organizarse y ponerse en marcha. Sus infatigables seguidores han obedecido como movidos por un botón eléctrico y están marchando bajo los pliegues del pabellón del Partido Nacional Republicano. El estado mayor se ha quedado atrás por la huerte a la voz de don Ricardo, se ha puesto en marcha. Es un partido que no espera su estado mayor, que acciona solo, porque está acostumbrado a ello. Don Ricardo sabrá por qué le ha dicho que se aliste y de que se marche.

De Uds. atto. y s. s.  
Federico Fernández

### CERRAJERIA MODERNA

frente al almacén Koberg y Co.



Se hace toda clase de llaves y llavines con o sin muestra  
TELEFONO 2289  
RICARDO ROJAS T.  
19 años de establecida

# SECRETARIA DE GOBERNACION Y PREVISION SOCIAL

## DIA DEL NIÑO

Esta secretaría se permite manifestar, que de acuerdo con el Patronato Nacional de la Infancia, ha sido transferida la celebración del Día del Niño para la fecha que oportunamente se avisará, en vista del duelo que aflige al señor Presidente de la República y al señor Secretario de Seguridad Pública.

San José, 18 de abril de 1931

### Nadie dejará de ir al gran teatro Raventos hoy lunes para admirar el último triunfo de la Columbia Pictures: "Africa Habla"

Debido al inmenso éxito obtenido con la exhibición de la monumental película africa habla y da do su enorme valor instruido pa ra los colegios, la empresa del gran teatro Raventos se ha es forzado en ponerla en funciones que sean de fácil asistencia a los soledades.

Hoy lunes, en tanda de 10 de la mañana, una, tres, siete y o cho y media de la noche se pa sarán en el gran teatro solamen te africa habla pues las solictu des que se reciben indican que aun existen algunas personas q ue no han podido ver esta admirá ble film y no desean bajo ningún concepto dejar de admirar la sin fonia de la selva más grande que se haya filmado hasta el día con sonidos.

Acreditado el triunfo de esta monumental joqa Columbia entre el público, sería inútil toda reb uendación ya que los juicios del público han sido unánimemente e logiosos considerandola como la más perfecta de cuantas se hayan

pasado alrededor de este asun to.

Las trombas de langosta con .160 kilómetros de longitud y o chenta de ancho, los saltos del I pala, el ciervo que llega a dar brincos de doce metros, la real muerte de Kaiga, cazando el león y las mujeres de pico de pato, son curiosidades que por sí so las explican el gran éxito de es ta película. Uno de los pasajes que más poderosamente han llama do la atención han sido las cos tumbres de los pigmeos de quienes venimos oyendo hablar desde la infancia, sin haber te nido ocasión nunca, hasta ahora, de conocerlos y orlos.

Es de esperar, por lo tanto, vistas las facilidades que la em presa presta para que nadie se quede sin ver Africa habla, que todas las funciones del Raventos se vean colmadas del público q uo no ha tenido ocasión de ad mirar esta formidable produc ción, lo más grande que hasta el momento se haya exhibido en San José.

### LA CARTA, la parlante en español más perfectamente hablada hasta el día. Esta noche en el Teatro Moderno, a las 7

Las eternas asistentes al tea tro Moderno, para quienes la tan da de las siete ha llegado a ser una costumbre imposible de ser cindir, como la más grata de to das las costumbres, están esta noche de placémos, en la exhibi ción de veinticinco céntimos para mujeres que se hace en la pan tañlla del teatro de la película q ue considerada por Cine Mundi al y por nuestro público como la parlante en español más per fectamente hablada hasta el día. La formidable actriz Carmen Larrabeiti, que tan brillante temporada hizo en nuestro Tea tro Nacional en la compañía de

doña María Guerrero hace dos o tres años, conocida de sobre pa sionalmente por todas nuestras mujeres, hace en esta film una formidable creación difícilmente superada. Peña, el formidable ga lán que interpretó la edición espa ñola de LA CASA de la Troya, demuestra en esta film que na die le supera en la caracteriza ción, dicción y movimiento escé nico.

Todos los demás artistas que secundan a esta pareja se mue stran a la altura y han hecho de esta joya Paramount uno de los xitos más rotundos de los ú timos meses.

### El éxito de don Juan Diplomático. Se reprisa el martes a las ocho y media. Esta semana: Vidas opuestas y el coloso de los últimos años: EL SUBMARINO

El éxito que obtuvo anoche, en la función grande del teatro Ra ventos, don Juan Diplomático su peró toda esperanza pues el pú blico pudo aguilatar la deliciosa comedia píctesca que con tan perfecto acabado de arte presen ta Carl Lamme Jr. uno de los productores más poderosos de los Estados Unidos.

La belleza de Lia Torá cautivó desde el primer momento to do el numeroso público que lle naba la sala y el arte exquisito de Celia Montalvan vino a com pletar perfectamente el trío deli cioso sobre el que se desenvuelve la trama desenfadada de esta pe lícula. Todos los comentarios del público han elogiado grandemete el tacto con el que está he cha la película que presentando

un tema escabroso se desarrolla dentro de los límites más perfec tos de la finura y gracia, sin ofe nder el pudor en lo más míni mo. Debido a este gran éxito, la empresa del gran TEATRO ha dispuesto la repetición de esta film para la función de las ocho y media del martes la que se ve rá llena del público que quiera ver por primera y segunda vez la mujer más bella de la pan tañlla: la brasileña LIA TORÁ.

Para esta semana la empresa prepara un ruidoso éxito: Vidas Opuestas, una película de la gue rra de gran efecto, la que inter pretan Gary Cooper y June Collier. Bastaría anunciar la nueva presencia de Gary Cooper en la pantalla del gran teatro para dar por hecha toda propaganda, pe ro por ser la primera film que se proyecta de June Collier, una de las estrellas de Hollywo od más famosas, se explica el in terés que esta producción desper tara.

Ya se acerca el domingo 26 de abril, en el cual el gran teatro Raventos presenta la más gran de película de los últimos años. No se trata de una obra más o menos importante; se trata de la película que por espacio de dos años estuvo revolucionando a los teatros newyorkinos: El subma rino. Desde hace muchos años no viene al país una película de más fuerte intensidad dramática de más graciosa trama, de más fuerte tragedia pasional y física. El Submarino constituye la o bra por excelencia. Es la pellicu la que dejará marcada su época con su mágico nombre: El Sub marino.

VENDO EN @ 10,000 CO lones dando 5000 al contado y el resto en abonos casita de madera 200 sur Banco de Costa Rica. Para familia pe queña José F. Barrantos. A partado A B C

## GRAN TEATRO Raventos

HOY LUNES 20 DE ABRIL

A las 7 p. m. y a las 8.30 p. m. Exhibiciones Popularísimas! De la espectacular y grandiosa super producción

EN ESPAÑOL "Columbia" de éxito clamoroso, titulada

### AFRICA HABLA

Con diálogos y explicaciones en Español — La Sinfonia de las Selvas — Los sonidos que jamás Ud. ha oído — Las aventuras que jamás ha visto — Exi to Extraordinario — Precios Popularísimos: Entrada @ 0-50

Mañana MARTES A las 3 y a las 7 p. m.

EL CODIGO PENAL A las 8.30 p. m. — Otro triu fo enorme en Español : : : :

"DON JUAN DIPLOMATICO" por Celia Montalvan — Lia Torá y Miguel Fausto Rocha

## LOS EGOCHAGA Y LOS PERROS ALBAÑILES

Grandes son los éxitos que han obtenido los Egochaga en estos últimos días en el teatro Moderno.

Hemos tenido ocasión de asis tir a todas las funciones que han dado, notando en ellas un lleno completo, y no es para menos, pues han sabido por medio de sus interesantes trabajos, ganar se la simpatía del público que sabe apreciar lo que vale.

Debemos también referirnos a los perros albañiles, en lo cual empleó para la educación de e llió el señor Egochaga largos tres años, demostrando con esto su paciencia y habilidad en este sentido, pues los tñabajos ejecu tados por los animalitos, son asombrosos.

Felicitamos sinceramente al se ñor Egochaga por el éxito gran dioso que ha obtenido, deseándo le toda clase de prosperidad.

PARA UN BUEN SERVICIO DE AU TOS LLAME AL Teléfono 3128

## MUSICA PARA HOY

Programa de la retreta que da dará la banda militar hoy lunes 20 de abril, a las veintí horas, en el parque central.

- 1.—"The Wallabues. — Marcha. Lithgow.
2.—"La Muñeca de Nuremberg". Obertura de la Opera. —A. dan.
3.—"No añores che!" Tango.— Fonseca.
4.—"Los Hugonotes". — Fanta sía Dramática. Meyerbeer.
5.—"The St. Louis Blues" — Fox Trot. Handy.

# Se justifica la rebel...

(Viene de la página 4)

Es engaño, porque se aumentan esos meses, según el mismo acuerdo, desde la fecha de la sesión borrascosa, es decir desde el 17 de los corrientes, con lo que el tal plazo de dos meses resulta nulo, porque corre dentro del lapso del trimestre, y ya se sabe que este es pagadero en los quince días siguientes a su vencimiento.

Por todo eso pensamos que la rebeldía sí se justifica, porque además de tanto desacierto lo que está planteado es una cuestión de confianza: no inspiran confianza los hom bres que dirigen la política municipal, y no inspiran confián za porque muchos de sus actos están muy lejos de poder tener la sanción de una conciencia recta.

El mismo señor Zeledón Brenes, de ello estamos segu ros, debe sentir repulsió por esa comedia indigna de gobier no local que tiene que pagar con su sangre y su sudor la co lectividad josefina.

## EN EL TEATRO DE LA CONSTRUCTORA SUSCI TOSE ANOCHE UNA PROTESTA POR UNA FAL TA DE LAS "COMPAÑIAS ELECTRICAS"

Solamente relatamos el hecho: Anoche estaba anunciada una función de cine en el teatro de la Constructora, al que acudió bastante público atraído por el programa. — Pero ocurrió que por deficiencia del servicio de las Compañías Eléctricas que no de ron fuerza a la hora en que de bía haber comenzado la función, los clientes comenzaron a protes tar pues la tardanza los obligaba a pedir la devolución del valor de las entradas. — Se hizo portacoz de los quejosos el joven Carlos Solís, linotipista de los talleres de La Tribuna, quien no quiso en trar en arreglos por la pérdida de tiempo que le imponían, y quien acudió a presentar formal queja ante la agencia principal de policía. El administrador de esa empresa acudió a contestar cargos — Desde luego, él no es el responsable, y la verdad es que las Compañías Eléctricas son las que obligan a muchos em parrarios a quedar mal con sus favorecedores

# NUESTRA SOCIEDAD

(Viene de la página 4)

### VIAJEROS EXTERIOR—

—Regresó de Panamá el licencia do don Leonidas Pacheco acom pañado de su distinguida señora esposa doña Felicia de Pacheco, quienes permanecerán unas se manas entre nosotros. Les pre sentamos nuestro más atento sa ludo de bienvenida.

—Para ese país partió, de Regi re, la apreciable señorita Doris Hill, quien pasó una temporada en la ciudad de Cartago.

—De Panamá regresó don Ernes to Quirós, acompañado de su se ñora esposa doña Lia Segreda de Quirós y su hijo Ernesto.

—Para Panamá embarcó en la tarde del sábado don Javier Diaz, quien estuvo en el país en vísas de negocios.

En la ciudad de Cartago estuvo don Ramón Rodríguez, jefe de e ducación primaria.

De su finca Los Cartagos en Alajuela regresó el licenciado don León Cortés Castro.

—Vino de su finca don Roberto Zeledón.

—Para San Ramón pareió mon señor Solís.

—Estuvo en esta capital pro cedente de la ciudad de Cartago la distinguida señorita Dorita O dio Cooper.

### ENFERMOS.—

—Ha restablecido completa mente de la dolencia que lo obli gó a guardar cama por muchos días el joven don Oscar Morales.

—Enferma en la ciudad de Cartago se encuentra doña Car men viuda de Rohrmoser.

—Sigue delicado de salud don Manuel de Jesús Quirós.

cia que lo tuvo postrado en cama don Hernán Fernández Gittel.

### ROTARIOS. —

El almuerzo semanal de los ro tarios que debía verificarse, el miércoles próximo en el hotel Costa Rica y que sería en honor de la república de Colombia, ha sido suspendido con motivo del duelo que aflige a la sociedad cos tarriense por el fallecimiento de doña Odette González de Aguilar.

—Es almuerzo, con la concurre ncia de damas, se verificará en los primeros días del mes pró ximo.

### TE DANZANTE.—

Para el domingo próximo el San José Athletic Club anuncia su segundo te danzante de la tem porada de este año.

No cabe duda que ese té so cial resultará tan lucido como el verificado hace poco. En él se da rá cita lo más selecto de la so ciedad capitalina.

### BODA VILLALOBOS - Salazar.

El sábado por la noche en la casa de la novia celebróse la ce remonia y fiesta social de la bo da de don Daniel Villalobos y la seorita Lidia Salazar. — Gratas horas de ameno departir pasaron las amistades de los contrayen tes en la celebración del feliz ac to en que unieron para siempre sus espíritus un caballero digno del mayor aprecio por sus virtu des de hombre, y una dama que a su belleza física une los cuali tos de su alma forjada para las nobles dulzuras del hogar.

A. B. C. coloca en la ural de enaños de esta pareja ideal el más fervoroso sufragio por su pe renne dicha

## TEATRO MODERNO

A las 7 p. m. La grandiosa obra dramática Hablada en Español de éxito inmenso titulada LA CARTA Creación de Carmen Larrabeiti Entrada mujeres @ 0-25